

УКРАЇНА • КИТАЙ

ДОДАТОК ДО ЖУРНАЛУ

ЩОТИЖНЕВИЙ ДАЙДЖЕСТ
МОНІТОРИНГ НОВИН
УКРАЇНСЬКИХ ТА
СВІТОВИХ ЗМІ

13.04.2020-19.04.2020

Підготовлено за підтримки:



ЗМІСТ

КИТАЙ	3
ЕКОНОМІКА	3
У Китаї завершили будівництво всіх 47 тунелів на залізниці Лхаса- Ньїнгчі в Тибеті	3
МВФ прогнозує, що зростання Китаю відновиться в 2021 році	4
Мінус 6,8%. ВВП Китаю знизився вперше з 1992 року	5
Відновлення Уханя додає сил китайській економіці	6
Роздрібні продажі Китаю впали на 19% у першому кварталі	7
У Пекіні проводять політику підтримки малого і середнього бізнесу	8
Коефіцієнт використання виробничих потужностей в промисловості Китаю склав 67,3% в першому кварталі 2020 року	8
Внутрішня Монголія стимулює зростання економіки за допомогою великих інвестицій	9
НАУКА ТА ТЕХНОЛОГІЇ	10
Новітні китайські електроди здатні підвищити ефективність акумуляторів електромобілів на 30%	10
КУЛЬТУРА ТА СПОРТ	11
У Китаї побудують унікальний стадіон неймовірною форми	11
КОРОНАВІРУС	12
Китай дозволив протестувати на людях ще дві вакцини проти коронавірусу	12
Китай прокоментував звинувачення про походження коронавірусу з Уханьської лабораторії	12
Китай надав оновлену статистику захворюваності та смертей від COVID-19	13
Китай схвалив три види вакцин проти COVID-19 для клінічних випробувань	14
КИТАЙ-УКРАЇНА	15
Найбільший в світі транспортний літак Ан-225 «Мрія» прилетів до Китаю	15
Зеленський подякував Китаю за допомогу у протидії коронавірусу	15
Україна проведе ще один телеміст з китайськими фахівцями для передачі досвіду боротьби з Covid-19	16
Посол України в КНР Сергій Камишев з групою дипломатів Посольства відвідав складські приміщення, надані корпорацією «AVIC»	17
КИТАЙ – США	18
У Китаї засудили рішення Трампа призупинити фінансування ВООЗ – Bloomberg.	18
Американським політикам не потрібно тішити себе ілюзіями щодо «декитаїзації»	18

Кількість американських компаній, які допускають роз'єднання економік США та КНР, збільшилась на 22%	19
Трамп погрожує Китаю наслідками через коронавірус	20
КИТАЙ – ЄВРОПА	22
SkyUp почне перевезення вантажів з Китаю до Італії	22
Літаки Іл-76 ВС України доставили в Румунію медичний вантаж з Китаю	22
У першому кварталі цього року був відправлений 1941 вантажний потяг Китай-Європа	23
ІНТЕРВ'Ю	25
Фань Сяньжун: «Допомога - це дорога в майбутнє»	25
АНАЛІТИКА	38
Виграти час: як Китай використовував 5G для боротьби з коронавірусом	38
ІНФОГРАФІКА	43
Поширення COVID-19 в світі	43
Боротьба з епідемією COVID-19 в Китаї у числах	44
ЖУРНАЛ «УКРАЇНА – КИТАЙ»	45
Черговий номер журналу «Україна-Китай»	45

Telegram-канал Української асоціації китаєзнавців:

<https://t.me/UkrainianSinologists>



КИТАЙ

ЕКОНОМІКА

У Китаї завершили будівництво всіх 47 тунелів на залізниці Лхаса- Ньінгчі в Тибеті

13.04.2020|09:49|Центр транспортних стратегій

По завершенні будівництва цих двох тунелів загальна протяжність тунельних споруд на залізниці склала 216,5 км.

Будівництво першої в Тибетському автономному районі Китаю електрифікованої залізниці Лхаса-Ньінгчі довжиною 435 км, розрахованої на швидкість 160 км / год, планується закінчити в 2021 році. Величезним кроком на шляху реалізації цього проекту стало завершення 7 квітня 2020 р проходки двох останніх тунелів з 47 передбачених на цій лінії, пишуть ЦТС з посиланням на джерело.

Один з них, тунель «Менлінг» в районі міста Ньінгчі, має протяжність 11,56 км і прокладений на висоті 3100 м над рівнем моря з максимальним заглибленням 1200 м. Будівництво іншого тунелю «Загар» довжиною 8,7 км на території міста Шаньнань ускладнювалося проходженням семи розломів складних геологічних порід, включаючи великі пласти льодовикових відкладень. При цьому, 7500 м тунелю пройдено буропідливним способом не без ризику для життя будівельників. Загрозу для робочих представляли і токсичні гази, тому на будівництві застосовувалися спеціальні вентиляційні пристрої.

По завершенні будівництва цих двох тунелів загальна протяжність тунельних споруд на залізниці Лхаса-Ньінгчі склала 216,5 км, або майже половину всієї її довжини. Всього ж на мости і тунелі припадає 75% протяжності лінії, і близько 90% всієї траси проходить по Тибетському нагір'ї на висоті понад 3000 м над рівнем моря.

У реалізацію даного проекту, що стартував в кінці 2014 року, було залучено близько 20 тисяч будівельників.

Джерело:

https://cfts.org.ua/news/2020/04/13/v_kitae_zavershili_stroitelstvo_vsekh_47_tonneley_na_zheleznoy_doroge_lkhasa_ningchi_v_tibete_foto_58258

МВФ прогнозує, що зростання Китаю відновиться в 2021 році

15.04.2020|02:58|China Daily

“Економіка Китаю, швидше за все, зросте на 1,2 відсотка цього року і сильно відскочить до 9,2 відсотка в 2021 році”, - прогнозував Міжнародний валютний фонд у вівторок, оскільки: “COVID-19 спричинить глобальне зростання в найглибший спад з 1930-х років, але відновлення на 5,8 відсотка - очікується, якщо пандемія згасне”.

«Глобальний приріст прогнозується на рівні 3,0% до 2020 року, результат набагато гірший, ніж під час світової фінансової кризи 2009 року», - заявив МВФ у «Світовій економічній перспективі», опублікованій у вівторок. Додано, що існує «крайня невизначеність», і ситуація може погіршитися.

«Великий загін», який МВФ назвав глобальним спадом, є найгіршим після Великої депресії 1930-х років.

Прогноз зростання відзначається більш ніж на 6 процентних пунктів щодо прогнозів МВФ у жовтні та січні, що є «надзвичайним переглядом» за такий короткий проміжок часу, згідно з повідомленням МВФ.

Звіт був оприлюднений під час щорічних весняних нарад МВФ та Світового банку, які проходили практично з 14 по 17 квітня.

МВФ прогнозував часткове зростання у 2021 році, глобальна економіка зросте на 5,8 відсотка.

«Це відновлення у 2021 році є лише частковим, оскільки прогнозується, що рівень економічної активності залишиться нижче рівня, який ми прогнозували на 2021 рік, до вірусу», - сказав Гіта Гопінатх, головний економіст МВФ журналістам за допомогою відеопосилання.


За прогнозами, економіка Сполучених Штатів, яка має найбільшу кількість як за кількістю інфікованих, так і за кількістю смертних випадків від нового коронавірусу, цього року зменшиться на 5,9 відсотка, і в наступному році планується підскочити до 4,7 відсотка, повідомляє МВФ.

На відміну від США та інших великих економік, Азія, ймовірно, є єдиним регіоном з позитивним темпом зростання до 2020 року.

Кредитна організація, що має 186 членів, прогнозує зменшення зростання на 1,2 відсотка для Китаю протягом усього 2020 року, навіть якщо країна зазнає різкого підскоку в іншій частині року за рахунок значної фіскальної підтримки.

Це було різке зниження від зростання на 6 відсотків, передбаченого січневим прогнозом МВФ.

Індія - ще одна країна, яку, як очікується, прогнозований темп зростання - 1,9 відсотка позбавить від спаду в 2020 році.



МВФ зазначив, що такі показники в Китаї, як промислове виробництво, роздрібний продаж та інвестиції в основний капітал, дозволяють припустити, що скорочення економічної активності в першому кварталі могло скласти близько 8 відсотків за рік.

Але очікується, що друга найбільша у світі економіка очолить економічне відновлення в світі. МВФ прогнозує, що зростання Китаю підскочить у наступному році на 9,2 відсотки, що є рідкістю протягом десяти років. Востаннє, азіатська країна розмістила подібний темп зростання у 2009 році.

Збільшення показників у 2021 році критично залежить від зменшення пандемії у другій половині 2020 року, що дозволяє поступово відновити довіру споживачів та інвесторів, повідомляє МВФ.

На тлі подальшого стримування COVID-19 Китай посилює свою роботу у поверненні до роботи та відновлення бізнесу та виробництва.

Повідомлялося, що приблизно 98,7 відсотка виробничих підприємств Китаю відновили роботу, а індекс керівних закупівель у виробничому секторі Китаю зріс до 52 у березні з 35,7 в лютому, повідомляє 10 квітня агентство новин Xinhua.

Під час відновлення існує велика кількість змінних. Наприклад, якщо терапія або вакцина виявиться раніше, ніж очікувалося, заходи соціального дистанціювання можуть бути зняті, а підскок може відбутися швидше, ніж передбачалося.

Однак МВФ попередив, що відновлення світової економіки може бути слабшим, ніж очікувалося, після того, як поширення вірусу сповільниться з цілого ряду інших причин. До яких відносяться тривала невизначеність щодо зараження, закриття та структурні зрушення у поведінці фірм та домогосподарств, що призводить до більш тривалих перебоїв у ланцюгах поставок та слабкості сукупного попиту.

Джерело: <http://global.chinadaily.com.cn/a/202004/15/WS5e9607e4a3105d50a3d1631f.html>


Мінус 6,8%. ВВП Китаю знизився вперше з 1992 року

17.04.2020|10:28|НВ

ВВП Китаю в першому кварталі 2020 знизився на 6,8% в річному вираженні.

Це перше зниження економіки КНР з початку публікації квартальних даних про ВВП Державним статистичним управлінням в 1992 році, повідомляє Інтерфакс.

Різкий спад відображає важкий збиток, нанесений китайській економіці спалахом коронавірусної інфекції COVID-19 і обмеженнями, введеними владою країни з метою стримування її поширення. Тепер китайському уряду необхідно вживати заходів для підтримки економіки в умовах зростаючої



Наприклад, міські підприємства громадського харчування збільшили операції з доставкою додому та колективними покупками в житлових мікрорайонах. Крім того, деякі підприємства роздрібною торгівлі відкрили інтернет-трансляції, де рекламували свої товари, всі ці спроби мали хороший ефект.

Разом з цим, заручившись підтримкою центрального уряду Китаю, міська влада Уханя впровадила в дію комплекс заходів, включаючи зменшення оподаткування, фінансову допомогу, підтримку робочої сили та інші, з метою поживлення малого та середнього бізнесу.

Яку роль відіграє Ухань у розвитку китайської економіки? Будучи економічним центром центрального Китаю, в 2019 році Ухань займає 8-е місце в рейтингу міст Китаю, які є лідерами за обсягом ВВП. Галузь автомобілебудування разом з електронно-інформаційною індустрією перебуває на висоті, не тільки в масштабах країни, але і всього світу. Тому «розблокування» Уханя прискорює нормалізацію транспортної системи Китаю і сприяє загальному відновленню виробництва по всій країні.

Пандемія продовжує поширюватися світом, експерти спрогнозували, що в 2020 році спад світової економіки може виявитися гіршим за фінансову кризу 2008 року.

Проте, способів вирішення проблеми набагато більше, ніж труднощів. Всі побачили, що Ухань, який витримав випробування епідемією, повертається до економічного відновлення, демонструючи світові відповідальність у рамках «товариства єдиної долі людства».

Джерело: <http://ukrainian.cri.cn/841/2020/04/17/2s69976.htm>

Роздрібні продажі Китаю впали на 19% у першому кварталі

17.04.2020|15:29|Міжнародне радіо Китаю

Обсяг роздрібних продажів споживчих товарів у Китаї, що є основним показником зростання споживання, знизився на 19% у річному обчисленні в першому кварталі цього року, оскільки епідемія коронавірусу позначилася на економіці країни, повідомило в п'ятницю Державне статистичне управління КНР.

За даними Держстату КНР, показник незначно відновився після падіння на 20,5% у перші два місяці.

Джерело: <http://ukrainian.cri.cn/841/2020/04/17/2s69988.htm>

У Пекіні проводять політику підтримки малого і середнього бізнесу

18.04.2020|21:15|Сінхуа

У Пекіні розгорнули дев'ять заходів підтримки мікро-, малого і середнього бізнесу в місті, зокрема полегшення процесу затвердження для відновлення роботи, повідомили в п'ятницю місцева влада.

Підприємства, які тісно пов'язані з життєдіяльністю людей, такі як ресторани, продуктові магазини, салони краси та ремонтні майстерні, можуть прийняти рішення про відновлення роботи і виробництва на свій розсуд.

Туристичні об'єкти під відкритим небом і спортивні об'єкти також можуть відновити свою роботу безпечним і упорядкованим чином, повідомив Тань Сюйсян, глава Пекінського міського комітету у справах реформ і розвитку.

Інші заходи включають в себе посилення фінансової підтримки підприємств і посилення допомоги підприємствам зовнішньої торгівлі.

Джерело: http://russian.news.cn/2020-04/18/c_138988531.htm

Коефіцієнт використання виробничих потужностей в промисловості Китаю склав 67,3% в першому кварталі 2020 року

19.04.2020|16:25|Сінхуа

У першому кварталі 2020 року коефіцієнт використання виробничих потужностей в промисловості Китаю склав 67,3%. Про це свідчать дані Державного статистичного управління / ДСУ / КНР.

Даний показник знизився на 8,6 в.п. у порівнянні з аналогічним періодом попереднього року.

Серед трьох основних секторів коефіцієнт використання виробничих потужностей в гірничодобувному секторі в січні-березні поточного року знизився на 6 в.п. у порівнянні з тим же періодом 2019 року. У зазначений проміжок часу показник обробної промисловості виявився на 9,1 в.п. менше, ніж роком раніше, при цьому показник в секторі виробництва і постачання електроенергії, теплової енергії, газу та води впав на 3,8 в.п. у річному вимірі.

Дані ДСУ також показали, що додана вартість продукції головних промислових підприємств Китаю за підсумками першого кварталу 2020 року впав на 8,4% в річному вимірі.

Джерело: http://russian.news.cn/2020-04/19/c_138990083.htm

Внутрішня Монголія стимулює зростання економіки за допомогою великих інвестицій

19.04.2020|19:24|Сінхуа

Цього року автономний район Внутрішня Монголія / Північний Китай / планує інвестувати 505,9 млрд юанів / близько 71,54 млрд дол. США / в 3109 великих будівельних проєктів, повідомила місцева влада.

Ці проєкти охоплюють ряд сфер, включаючи інфраструктуру в містах і селищах міського типу, енергетику, транспорт, логістику і т.д. Загальний обсяг інвестицій в них досягне близько 2,6 трлн юанів, з яких 505,9 млрд юанів заплановано вкласти за поточний рік .

Мета реалізації названих проєктів в регіоні полягає в тому, щоб стимулювати зростання місцевої економіки і надати важливу підтримку для здійснення високоякісного розвитку, зазначив Бао Чженьюй, відповідальний секретар народного уряду автономного району Внутрішня Монголія.

До теперішнього часу було відновлено роботу в рамках 1063 великих проєктів в регіоні.

Джерело: <http://russian.news.cn/china/economic.htm>

НАУКА ТА ТЕХНОЛОГІЇ

Новітні китайські електроди здатні підвищити ефективність акумуляторів електромобілів на 30%

14.04.2020|19:48|Главком

Батареї, виготовлені з використанням нового матеріалу, можуть працювати в екстремальному холоді.

У Китаї почалось виробництво електродів з рідкоземельних сплавів-накопичувачів водню, які можуть підвищити ефективність акумуляторних батарей для електромобілів.

Виробнича лінія, розроблена підприємством нових енергетичних технологій при Баотоуському центрі досліджень і розвитку рідкоземельних елементів Академії наук Китаю, була побудована з незалежними правами на інтелектуальну власність, передає China.org.cn.

Ззначається, що матеріал електрода з рідкоземельного сплаву-накопичувача водню на основі магнію і нікелю може підвищити ємність акумуляторних батарей на 30%.

Експерименти показали, що нікель-металгідридні акумуляторні силові батареї, виготовлені з використанням нового матеріалу, здатні підтримувати стабільну роботу автомобіля навіть в екстремально холодних умовах.

Нікель-металгідридні силові батареї з електродами з рідкоземельного сплаву-накопичувача водню на основі магнію і нікелю мають великий потенціал у сфері гібридних транспортних засобів, твердотільних накопичувачів водню і водневих паливних елементів.

У продаж вже надійшло 280 кг такої електродної продукції.

Джерело:

https://glavcom.ua/new_energy/news/novitni-kitayski-elektrodi-zdatni-pidvishchiti-efektivnist-akumulyatoriv-elektromobiliv-na-30-673337.html

КУЛЬТУРА ТА СПОРТ

У Китаї побудують унікальний стадіон неймовірною форми

17.04.2020|09:44|Апостроф

Китайський клуб «Гуанчжоу Евергранд» почав будівництво унікального стадіону.

Про це повідомляє Sky Sports.

Згідно з інформацією джерела, над проектом арени працював американський архітектор Хасан Сайед. За його задумом, споруда матиме форму лотоса. Місткість стадіону складе 100 тис. місць. Також на ньому будуть обладнані 168 VIP-лож. Вартість арени оцінюється в 1,5 млрд євро. Здати в експлуатацію об'єкт планують в кінці 2022 року.

«Гуанчжоу Евергранд» є найуспішнішим китайським клубом останніх років. В його активі 8 перемог в 9 останніх розіграшах чемпіонату країни. Також за цей час команда двічі виграла азіатську Лігу чемпіонів.

Джерело:

<https://apostrophe.ua/news/sport/2020-04-17/v-kitae-postroyat-unikalnyj-stadion-neveroyatnoj-formy-foto/194283>

КОРОНАВІРУС

Китай дозволив протестувати на людях ще дві вакцини проти коронавірусу

14.04.2020|12:11| Фокус

Раніше в КНР вже почалися клінічні випробування вакцини, розробленої фірмою CanSino Bio.

Китай схвалив ранню стадію випробування на людях ще двох експериментальних вакцин для боротьби з новим коронавірусом. Про це повідомляє Reuters з посиланням на агентство Xinhua.

Роботи над експериментальними вакцинами ведуться в пекінському відділенні компанії Sinovac Biotech (SVA.O) і Уханьському інституті біологічних препаратів, який є філією державної Китайської національної фармацевтичної групи.

У березні Китай дозволив випробування іншої можливої вакцини, розробленою фірмою CanSino Bio, за якою стоїть Китайська академія військово-медичних наук. Це відбулося незабаром після того, як американська фармацевтична компанія Moderna заявила, що разом з Національними інститутами охорони здоров'я США приступила до клінічних випробувань розробленої вакцини.

Джерело: <https://focus.ua/world/453726-kitai-razreshil-ispytanie-vaktsin-na-liudiakh-dvukh>

Китай прокоментував звинувачення про походження коронавірусу з Уханьської лабораторії

16.04.2020|16:08| zn.ua

У МЗС КНР нагадали про те, що глава ВООЗ неодноразово заявляв, що немає ніяких доказів, які вказують на те, що вірус був створений в лабораторії.

Міністерство закордонних справ Китаю назвало «бездоказовою» версію про поширення коронавірусу з лабораторії в Ухані, заявив спікер китайського зовнішньополітичного відомства Чжао Ліцзянь, передає американський телеканал CNN.

«Позиція Китаю щодо походження і шляхів передачі нового коронавірусу зрозуміла. Ми завжди дотримувалися думки, що це наукова проблема, яка повинна вивчатися науковцями та медичними експертами», - сказав він.

«Я хотів би нагадати людям: глава Всесвітньої організації охорони здоров'я неодноразово заявляв, що немає ніяких доказів, які вказують на те, що вірус був створений в лабораторії. Багато відомих

медичних експертів в усьому світі також вважають теорії про «витік з лабораторії» позбавленою будь-яких наукових доказів».

Джерело:

<https://zn.ua/WORLD/kitay-prokommentiroval-obviniya-o-proishozhdenii-koronavirusa-v-uhansko-y-laboratorii-351434.html>

Китай надав оновлену статистику захворюваності та смертей від COVID-19

18.04.2020|10:22| Укрінформ

Китай оголосив про коригування статистики захворюваності та смертей від COVID-19 в епіцентрі пандемії місті Ухань та країні в цілому.

Про це Укрінформу повідомили у посольстві КНР.

«17 квітня Китай оголосив про коригування статистики захворювань та смертей від COVID-19 у місті Ухань – епіцентрі пандемії - та у країні в цілому. Замість раніше відомих цифр додалося ще 325 та 1290 випадків, відповідно. Станом на 17-квітня загальна кількість становить 50333 та 3869 випадків», - йдеться у повідомленні.

У посольстві пояснили, що це коригування викликане тим, що на початку спалаху епідемії лікарні були надзвичайно зайняті порятунком хворих, тому мала місце певна неточність, несвоечасна та іноді неправильна реєстрація.


«На початку поширення COVID-19, через велику нестачу місць у лікарнях, частина тяжкохворих померла вдома і не були занесена у список померлих. Інший фактор пов'язаний з тим, що у силу великої кількості лікарень, які брали участь у лікуванні й вельми великого різновиду їхніх структур підпорядкування, відповідні дані не завжди були зведені», - зазначають у посольстві.

У результаті всебічної та уважної перевірки відбулось коригування статистики.

«Це ще раз підтверджує серйозний та відповідальний підхід китайського уряду щодо відкритості, прозорості та точності даних, пов'язаних із зараженням на COVID-19», - йдеться у повідомленні.

Як повідомлялося, станом на ранок 18 квітня у світі підтверджено 2 251 770 випадків коронавірусної хвороби COVID-19, з них 154 311 летальних, 574 386 осіб одужало.

Згідно з даними Worldometer, США «лідують» за кількістю підтверджених випадків зараження та летальних випадків: коронавірус там підтверджено у 710 272 людей, з них 37 175 померло та 63 510 одужало.



В Іспанії COVID-19 діагностовано у 190 839 осіб, з них 20 тисяч померли; в Італії 172 434 інфікованих, померло 22 745 людей.

У Франції виявлено 147 969 випадків COVID-19, 18 681 людина померла.

За наявними даними, у Німеччині коронавірусну хворобу діагностовано у 141 397 людей, 4 352 з них померли.

За даними ЦГЗ, в Україні лабораторно підтверджено 5106 випадків COVID-19, з них 133 летальні, 275 пацієнтів одужали. За добу зафіксовано 444 нові випадки.

Джерело:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-world/3008495-kitaj-nadav-onovlenu-statistiku-zahvoruvanosti-ta-s-mertej-vid-covid19.html>

Китай схвалив три види вакцин проти COVID-19 для клінічних випробувань

19.04.2020|16:15| Посольство КНР в Україні

Міністерство науки і технологій КНР повідомило, що три види вакцин проти COVID-19 були затверджені в Китаї для проходження клінічних випробувань. У тому числі, вакцина на основі аденовірусного вектора стала першою у світі вакциною проти COVID-19, схваленою для клінічних тестів.

Джерело: <https://www.facebook.com/chinaembua/photos/a.130144135152695/151293463037762/>

КИТАЙ-УКРАЇНА

Найбільший в світі транспортний літак Ан-225 «Мрія» прилетів до Китаю

13.04.2020|10:38|Центр транспортних стратегій

Український літак приземлився в аеропорту Тяньцзінь напередодні ввечері.

Літак «Авіаліній Антонова» Ан-225 «Мрія» 12 квітня здійснив переліт за маршрутом Алмати-Тяньцзінь, приземлившись в китайському аеропорту ввечері того ж дня.

Як пише ЦТС, в Тяньцзіні на борт найбільшого в світі транспортного літака будуть занурені медичні маски, засоби захисту та медобладнання, які будуть доставлені потім в Варшавський аеропорт ім. Шопена.

«Екіпаж літака Ан-225» Мрія «, який перебуває в місті Тяньцзінь, передає привіт Україні і продовжує працювати над виконанням гуманітарної місії по боротьбі з коронавірусом», - прокоментували в ДП «Антонов».

У польському Міністерстві державних активів інформували, що мова йде про перевезення 400т вантажів. У ДП «Антонов» говорили про те, що Ан-225 виконає «серію рейсів».

Джерело:

https://cfts.org.ua/news/2020/04/13/samyu_bolshoy_v_mire_transportnyy_samolet_an_225_mriya_prilete_l_v_kitay_foto_58262

Зеленський подякував Китаю за допомогу у протидії коронавірусу

14.04.2020|21:15|112.ua

Також президент подякував ОАЕ за гуманітарну допомогу

Президент України Володимир Зеленський подякував міжнародним партнерам, з якими Україна спільно протидіє коронавірусу. Відеозвернення глава держави опублікував на своїх сторінках у соцмережах.

«Перш за все це наші друзі з Китайської Народної Республіки. Я дякую їм за плідну та ефективну співпрацю з Україною. За те, що всі питання вирішуються швидко, а головне - результативно. Я також вдячний керівництву Об'єднаних Арабських Еміратів за надану гуманітарну допомогу - це високоякісне захисне спорядження, необхідне для безпеки лікарів», - сказав він.



Президент також подякував й іншим міжнародним партнерам, з якими Україна тісно взаємодіє для забезпечення людей усім необхідним.

«Зі свого боку Україна також допомагає і завжди готова допомогти своїм партнерам. Сьогодні весь світ проходить тест на згуртованість, і, на мою думку, добре, що ми не живемо тільки за правилом «кожен сам за себе», - підсумував Володимир Зеленський.

Джерело:

<https://ua.112.ua/polityka/zelenskyi-podiakuvav-kytaiu-za-dopomohu-u-protydii-koronavyrusu-532942.html>

Україна проведе ще один телеміст з китайськими фахівцями для передачі досвіду боротьби з Covid-19

16.04.2020|10:20| 112 Україна

Найближчим часом буде проведено ще один телеміст між китайськими та українськими лікарями для передачі досвіду боротьби з коронавірусною інфекцією Covid-19. Про це під час брифінгу, який транслював «112 Україна», повідомив міністр охорони здоров'я України Максим Степанов.

За словами Степанова, на даний момент уряд вибудовує формат цього телемоству.

«Наше завдання, щоб до цього телемоству для обміну досвідом були залучені як можна більше наших лікарів, які сьогодні працюють в різних лікарнях України, і щоб вони могли отримати інформацію щодо боротьби, лікування хворих. Найближчі дні, я думаю, що ми проведемо такий телеміст», - сказав він.

Нагадаємо, раніше Україна проводила телеміст з Китаєм для обміну досвідом боротьби з коронавірусом. У телемості взяли участь посол КНР Фан Сяньжун, прем'єр-міністр України Денис Шмигаль і колишній глава МОЗ Ілля Ємець.

Станом на 9:00 16 квітня в Україні зафіксовано 4161 випадок зараження коронавірусною інфекцією Covid-19. З них 116 летальних, 186 пацієнтів одужали. За добу зафіксовано 397 нових випадків.

Джерело:

<https://112.ua/obshchestvo/ukraina-provedet-eshhe-odin-telemost-s-kitayskimi-specialistami-dlya-pere-dachi-opyta-borby-s-covid-19-533111.html>

Посол України в КНР Сергій Камишев з групою дипломатів Посольства відвідав складські приміщення, надані корпорацією «AVIC»

16.04.2020|15:11| Посольство України в Китаї

16 квітня Посол України в КНР Сергій Камишев з групою дипломатів Посольства відвідав складські приміщення, надані корпорацією «AVIC» для акумулювання наданої гуманітарної допомоги з усього дружнього Китаю.

Там же він мав зустріч із керівництвом партнерської корпорації «AVIC» та подякував за безкоштовне надання можливостей для збору гуманітарної допомоги.

На зустрічі китайську компанію представляли Голова правління Лю Хунде, Віце-президент Лі Ціфен, Генеральний директор Департаменту міжнародного співробітництва Цзо Каннін, Заступник Генерального директора Департаменту міжнародного співробітництва Ян Хуейцзюнь.

Нашим китайським партнерам було висловлено глибоку вдячність за те, що вони оперативно відгукнулися на прохання Посольства надати склад «AVIC» для зберігання медичних засобів загальним обсягом 120 м3, наданих китайськими доброчинцями. У грошовому еквіваленті обсяги цієї допомоги становлять близько 1 млн. дол. США. Очікуємо, що вказаний вантаж буде доставлено отримувачам у нашій державі найближчим спеціальним авіарейсом із Пекіна. Усі формальності щодо здійснення такого перельоту, включаючи отримання дозволів на переліт, здійснені Посольством вчасно. Загалом, у період з 20 березня по 15 квітня Посольством отримано 19 дозволів на здійснення перельотів за гуманітарними вантажами для України. Посольство надзвичайно вдячне всім нашим китайським друзям, які надали вагому підтримку Україні у боротьбі з поширенням COVID-19.

Джерело: <https://www.facebook.com/ukrembcn/posts/1502970846538078>

КИТАЙ – США

У Китаї засудили рішення Трампа призупинити фінансування ВООЗ – Bloomberg.

15.04.2020|13:21|Ліга.Новини

У Китаї розкритикували рішення президента США Дональда Трампа призупинити фінансування Всесвітньої організації охорони здоров'я і пообіцяли їй свою підтримку.

Про це пише Bloomberg з посиланням на представника міністерства закордонних справ Китаю Чжао Ліцзяня.

Ліцзянь назвав прийняте Трампом рішення «необдуманим» і таким, яке може «послабити позиції ВООЗ і підірвати міжнародне співробітництво». Чинювник зазначив, що Всесвітня організація охорони здоров'я «завжди своєчасно» надавала інформацію про коронавірус, тому позиція США в цьому питанні «несправедлива».

США - найбільший джерело фінансування ВООЗ. У 2019 їх внесок склав \$ 400 млн (15% джету організації).

За словами представника китайського МЗС, їхня країна збирається і далі підтримувати ВООЗ, тому що організація «грає ключову роль в питаннях міжнародної охорони здоров'я та боротьби з епідемією коронавірусу».

Джерело:

<https://news.liga.net/world/news/v-kitae-osudili-reshenie-trampa-priostanovit-finansirovanie-voz---vloomberg>

Американським політикам не потрібно тішити себе ілюзіями щодо «декитаїзації»

17.04.2020|14:19|Міжнародне радіо Китаю

Напередодні американські політики почали гаряче обговорювати такі теми, як зворотний потік американських підприємств з Китаю, частина компаній мають намір перенести свої штаб-квартири в країни Південно-Східної Азії, що означає виведення Китаю з глобального виробничого ланцюжка. Однак у сьогоднішньому світі через високий рівень взаємопов'язаності компаній, створення нового цілісного і безпечного виробничого механізму є вкрай складним завданням.

Перед транснаціональними підприємствами відразу ставиться таке питання: що вони втратять без Китаю? Відповідь: в першу чергу — конкурентоспроможність! Перш ніж відкликати свої підприємства, американські політики повинні запитати у своїх споживачів, чи готові вони купувати iPhone за 2 тис. дол., а шкарпетки за 25 дол.?

Крім того, транснаціональні підприємства і не бажають перебувати далеко від споживчого ринку. В даний час у Китаї група людей із середнім рівнем доходів поступово зростає, їх споживчий рівень стає вищим.

Днями німецький журнал Focus опублікував статтю, в якій сказано, що в березні індекс продуктивної активності (PMI) у Китаї зріс з 35,7% до 52%; рівень внутрішнього споживання досяг 85% від докризового показника. Прогнози про U-подібне економічне відновлення вже проявляються досить чітко.

Голова американської групи Blackstone Стівен Шварцман вважає, що, коли епідемія закінчиться, Китай стане однією з тих країн, яка швидше за всіх повернеться до нормального стану.

Саме тому важко уявити собі вихід транснаціональних підприємств з Китаю. Як сказано в одному з коментарів, опублікованих в газеті «Файненшел таймс», для протистояння епідемії і розвитку економіки єдиним виходом стане тільки солідарність і взаємодія.

Джерело: <http://ukrainian.cri.cn/841/2020/04/17/2s69974.htm>

Кількість американських компаній, які допускають роз'єднання економік США та КНР, збільшилась на 22%

19.04.2020|13:35|Економічна правда

У березні 56% з 25 великих американських компаній заявили, що роз'єднання економік США та Китаю можливе, проти 34% у жовтні минулого року.

Про це повідомляє The Wall Street Journal з посиланням на результати опитування Американської торгової палати.

Видання пише, що ослаблення зв'язків між економіками США і Китаю стало більш реальною перспективою через розриви в ланцюгах поставок та подальшого ускладнення відносин між двома країнами.

Більше чверті респондентів планують почати пошук нових джерел постачання, хоча в деяких випадках вони говорять лише про зміну регіону всередині Китаю, а не про інші країни. Всього 16% заявили про те, що мають намір частково або повністю перенести виробництво за межі КНР.

Близько 40% компаній повідомили про те, що їх ланцюгу поставок залишаються без змін. При цьому більше половини респондентів зазначили, що поки ще занадто рано говорити про те, чи змінить пандемія COVID-19 їхню довгострокову стратегію у сфері поставок.

За словами президента Американської торгової палати в Шанхаї Кера Гіббса, ще до пандемії деякі компанії ставили під сумнів доцільність залежності ланцюгів постачань від КНР, де зростає вартість робочої сили, а торгова війна з США посилювала політичні ризики.

Він також зазначив, що на даний час політичні ризики також важливі для багатьох американських компаній в Китаї, так як коронавірус погіршує відносини між США і КНР, які вже і так зіпсовані дворічними торговими розбіжностями.

Джерело: <https://www.epravda.com.ua/news/2020/04/19/659559/>

Трампа погрожує Китаю наслідками через коронавірус


19.04.2020|Deutsche Welle

Якщо Китай навмисно приховував факти про епідемію COVID-19, то повинен за це відповісти, заявив президент США Дональд Трамп.

Китайська влада має понести відповідальність, якщо з'ясується, що Пекін навмисно приховував факти про епідемію коронавірусу. Про це заявив у суботу, 18 квітня, президент Сполучених Штатів Дональд Трамп на брифінгу в Білому домі. Трамп припускає, що поширення небезпечного вірусу можна було зупинити в Китаї й запобігти пандемії, натомість «тепер весь світ страждає від цього». Він не уточнив, про які наслідки для Китаю йдеться.


Трамп додав, що іноді трапляються помилки, з якими нічого не вдієш, але якщо влада КНР зумисно приховувала інформацію, то це зовсім інша ситуація. «Це була помилка, яка вийшла з-під контролю, чи це було зроблено навмисно? Існує велика різниця між тим і іншим», - цитує Трампа інформагенція АРР. Президент США зазначив, що Китай проводить розслідування з цього приводу. Він додав, що Сполучені Штати теж досліджують це питання.

Раніше Трамп і члени його команди неодноразово закидали КНР брак інформації на початку спалаху коронавірусу в місті Ухань. Трамп також сумнівається в достовірності китайської статистики щодо кількості померлих у країні від хвороби COVID-19. Окрім того, президент США призупинив виплати внесків до Всесвітньої організації охорони здоров'я. Він закидає ВООЗ, що вона не зробила достатньо для того, аби запобігти поширенню COVID-19, і має прокитайську позицію.



Китай оприлюднив 17 квітня скориговану статистику щодо кількості померлих від коронавірусу. З'ясувалося, що в місті Ухань, звідки поширився вірус, не зафіксували близько 1300 смертей. Таким чином, за уточненою статистикою, усього в КНР від коронавірусу померли понад 4630 людей, передає Reuters.

Джерело: <https://p.dw.com/p/3b7u8>



«Крім літаків цивільної авіації, наданих в рамках програми НАТО SALIS, Україна направила союзникам військову транспортну авіацію. Український літак Іл-76 доставив з Китаю в Румунію медичні матеріали, необхідні для боротьби проти коронавірусу», - сказано в повідомленні.

Відзначимо, що програма SALIS забезпечує країни НАТО стратегічною можливістю повітряного транспорту. У ній беруть участь 9 союзників Альянсу: Бельгія, Чехія, Франція, Німеччина, Угорщина, Норвегія, Польща, Словаччина і Словенія.

Джерело:

https://cfts.org.ua/news/2020/04/16/samolety_il_76_vs_ukrainy_dostavili_v_rumyniyu_medgruz_iz_kitay_a_foto_58341

У першому кварталі цього року був відправлений 1941 вантажний потяг Китай-Європа


19.04.2020|01:55|Сінхуа

У першому кварталі цього року був відправлений 1941 поїзд Китай-Європа з вантажами загальною вагою 174 тис ТЕU, що на 15% і 18%, відповідно, більше, ніж за аналогічний період попереднього року. Про це сьогодні на прес-конференції повідомив представник Китайської державної залізничної корпорації Чжао Цзюнь.

«У тих містах Китаю, з яких відправляються поїзди Китай-Європа, вже повністю відновлена відправка», - зазначив Чжао Цзюнь. За його словами, в березні кількість рейсів Китай-Європа перевищило 800, з яких число рейсів, що прямують в європейському напрямку, перевищило 500. Обидва показники побили місячний рекорд.

Під час епідемії поїзди Китай-Європа стали важливим логістичним каналом для транспортування засобів для боротьби з епідемією. Як зазначив Чжао Цзюнь, за даними на сьогоднішній день вони перевезли 1440 тонн таких засобів. Головним чином ці засоби були доставлені в Італію, Німеччину, Іспанію, Чехію, Польщу, Угорщину, Нідерланди і Литву, а вже звідти розподілені в тому числі і в інші європейські країни, що значно допомогло міжнародному співробітництву в боротьбі епідемією.

Щоб забезпечити безперебійну транскордонну доставку поштових відправлень, Державне поштове управління КНР і інші відомства допомогли відповідним підприємствам організувати спеціальні поштові поїзди Китай-Європа. Як зазначив сьогодні на прес-конференції заступник голови відділу Державного поштового управління КНР Хоу Яньбо, з Чунціну і Їу вже були відправлені три таких поїзда.



За його словами, Державне поштове управління КНР спільно з митними, залізничними і транспортними відомствами сприятиме поштовим компаніям, щоб ті змогли відправити від одного до двох спеціальних поштових поїздів в тиждень.

Джерело: http://russian.news.cn/2020-04/19/c_138988731.htm

ІНТЕРВ'Ю

Фань Сяньжун: «Допомога - це дорога в майбутнє»

17.04.2020 | Тижневик «2000»

Надзвичайний і Повноважний Посол КНР в Україні пан Фань Сяньжун відповідає на питання тижневика «2000».

Надаємо вашій увазі його ексклюзивне інтерв'ю, в першу чергу стосується проблем спільного протистояння COVID-19 і перспективам українсько-китайського взаємовигідного співробітництва.


- Пане Фань, ваша перша дипломатична місія за кордоном почалася саме в Україні. Без малого через 30 років ви стали Надзвичайним і Повноважним Послом Китаю в Україні. Які у вас виникають почуття і очікування в зв'язку з цим? Під час попереднього вашого перебування у нас в країні які люди або справи справили на вас найбільше враження? Як то кажуть, з боку видніше: що ви думаєте про Україну та українсько-китайські відносини через 30 років?

- У мене незвичайна доля в зв'язку з Україною. Через 28 років я приїхав в Україну з новою місією, це для мене велика честь, і я відчуваю почуття величезного задоволення. Коли я вперше приїхав працювати до Києва, я тоді був ще молодим дипломатом, ми з колегами відкривали посольство в Україні, я своїми руками повісив табличку «Посольство КНР», підняв державний прапор Китаю. Можна сказати, я був свідком початку розвитку наших двосторонніх відносин.

Незалежність України здобута нелегко. Український народ, звичайно, сподівався на визнання своєї незалежності міжнародним співтовариством, особливо такими великими країнами, як Китай. І Китай був однією з перших держав, що визнали незалежність і суверенітет України, і одним з перших відкрив своє диппредставництво в Україні. Це заклало дуже хорошу основу для розвитку відносин між нашими країнами.

Пам'ятаю, коли ми тільки приїхали в Київ, то зупинилися в готелі «Русь». Персонал готелю був дуже доброзичливий до нас. Коли вони готували щось смачне вдома, то приносили в готель і пригощали нас. Ми відчували гостинність українського народу, розуміли, наскільки міцна дружба між двома народами.

Це були перші дні незалежної України, і куди б ми не приїхали і з ким би не спілкувалися, ми відчували щире гордість і радість українського народу. Все було сповнене радістю і енергією, люди сяяли, немов весняні квіти.



Зі здобуттям незалежності і встановленням дипломатичних відносин з різними країнами Україна зіткнулася з тим, що посольства відкривалися одне за одним, і було складно забезпечити всіх підходящими приміщеннями. Незважаючи на це, для посольства Китаю було надано дуже гарну будівлю (посольство досі розміщується тут): розташування, зручність - краще і бути не могло. І це зайвий раз засвідчило особливу увагу України до розвитку відносин з Китаєм.

За 28 років в Україні, безсумнівно, відбулися великі зміни в усіх аспектах. Після того як 26 років тому я поїхав з України, я жодного разу тут не був. Місце, де пройшла моя перша дипломатична місія, перші роки незалежності України, безумовно, для мене це багато значило.


Цього разу приїхавши до Києва, перше, що хотів зробити, це подивитися місця, де я колись жив і гуляв. «Нове замінює старе», місця все ще залишаються тими ж, але дороги і будинки сильно змінилися. Будинки стали новими, а дороги широкими, на місцях, які раніше пустували, побудували будівлі. Місто стало набагато сучаснішим і красивішим, багато місць змінилися до невпізнання. Побачивши це, я відчув наснагу. Ці 28 років – дійсно 28 років важкої праці і великих досягнень українського народу.

За 28 років китайсько-українське співробітництво зазнало якісних змін. В період встановлення дипломатичних відносин в 1992 р. обсяг торгівлі становив всього 200 або 300 млн. дол., а в минулому році він досяг 12 млрд. дол. Китай піднявся на перше місце і став найбільшим торговим партнером України. У той час між Китаєм і Україною були просто відносини дружби і співробітництва, а зараз ми вже стали стратегічними партнерами. Співпраця між Китаєм і Україною в області інвестицій, будівництва інфраструктури, сільського господарства, науки і техніки, освіти і культури піднялося на багато щаблів. Одним словом, сьогодні, 28 років по тому, і китайсько-українські відносини, і розвиток України вступили в нову історичну стадію. Перед нами відкривається все більше і більше нових можливостей.

Незабаром після того, як я вступив на посаду, президент Зеленський і прем'єр-міністр Шмигаль провели зі мною теплі дружні зустрічі. Ми обмінялися думками про подальше розширення і поглиблення співробітництва між нашими країнами, і я глибоко відчув, що українська сторона надає великого значення Китаю і китайсько-українським відносинам. Все це створює передумови для того, щоб я успішно виконував свою місію. Я готовий разом з українською стороною докласти всіх зусиль, щоб ще більше розширити перспективи відносин між двома країнами.

- Як ви прокоментуєте нинішні українсько-китайські відносини? Який потенціал подальшого розвитку українсько-китайського співробітництва?

- Україна має чудові умови: зручне географічне положення, багаті природні ресурси, стародавня і слава культура, працьовиті й талановиті люди, потужні науково-технічний і освітній базис.



Китай є другою економікою світу, найбільшим, найстабільнішим і самим швидкозростаючим ринком в світі, це найбільший в світі виробничий центр, а також одна з найактивніших інноваційних країн. Між Китаєм і Україною немає жодних історичних образ і політичних перешкод, які б заважали розвитку відносин. Все це забезпечує міцну основу і політичну гарантію для розвитку двостороннього співробітництва.


В даний час в політичному плані Китай і Україна є стратегічними партнерами. В економічному відношенні Китай - найбільший торговий партнер України. Китайські компанії, включаючи такі світові гіганти, як Huawei, активно працюють в різних секторах української економіки. Китай став важливим міжнародним фактором розвитку економіки України. Крім того, обидві сторони прагнуть розкрити потенціали в сферах освіти, науки і техніки, промисловості і т.д., розширюють співпрацю.

Практика розвитку китайсько-українських відносин показує, що обидві сторони стають все більш важливими партнерами в різних сферах. Коли я зустрічався з президентом Зеленським, я відчув, як він переживає за український народ. Президент всім серцем сподівається, що його країна стане політично стабільною, економічно розвинутою, а народ - заможним. Я знаю, що з моменту вступу на посаду він запропонував дуже багато заходів в цьому напрямку. Упевнений, що Китай може стати потужним позитивним фактором, який сприятиме президенту Зеленському в реалізації поставлених ним цілей, особливо в сфері будівництва інфраструктури, розвитку цифрової економіки та реалізації ініціативи «Держава в смартфоні». Китай в даний час вже має переваги в цих сферах у світі, особливо в технічному і фінансовому плані.

Але немає межі досконалості - треба прагнути до кращого: не дивлячись на те, що китайсько-українське співробітництво дуже успішне, потенціал все ще великий. І обидві сторони повинні докласти максимум зусиль для його подальшого розвитку.

Перш за все мова йде про торгівлю: у обох сторін є багато товарів, які можна в ще більшій кількості продавати один одному. Особливою популярністю у китайських споживачів користуються українські екологічно чисті продукти харчування. У Китаї 1,4 мільярда споживачів, і це найбільший в світі ринок. В цьому плані сторони повинні розвивати логістичні канали, працювати над спрощенням торгових процедур і в повній мірі використовувати роль електронної комерції. В даний час все більше і більше людей в світі вітають AliExpress, що належить Alibaba Group, за його зручність, надійність і практичність. Його також використовують в Україні, але масштаб потрібно нарощувати.

Крім того, є великий простір для співпраці в галузі інвестицій. У Китаї безліч підприємств, здатних виступати інвесторами за кордоном. В останні кілька років їх щорічні інвестиції перевищують 100 млрд. дол. У минулому році, незважаючи на несприятливу економічну ситуацію в світі, іноземні інвестиції Китаю досягли 117,1 млрд. дол.



Україна є важливою країною в Європі і має хороші умови, щоб стати бажаним місцем для китайських інвесторів. Звичайно, це вимагає наших спільних зусиль. Ключовим фактором для залучення інвестицій, безсумнівно, є ринок і середовище: чим більше ринок, чим краще інвестиційне середовище, тим вище привабливість для інвесторів. Сама Україна має великий ринок і підписала угоду про зону вільної торгівлі з ЄС. Очевидно, що перспективи розвитку ринку дуже хороші.

Що стосується інфраструктури, то обидві сторони також взаємно доповнюють один одного. За масштабами будівництва інфраструктури Китай займає перше місце в світі: високошвидкісні залізниці, автомагістралі, мости і тунелі з'являються на китайській землі в дуже короткі терміни. У зв'язку з цим китайські компанії накопичили багатий досвід і вже є новою потужною силою в будівництві інфраструктури в світі.

Великі перспективи пов'язані з використанням китайських кредитних ресурсів. Багато китайських фінансових установ активно співпрацюють з євразійськими країнами в сфері кредитування. Міць цих фінансових установ - одна з провідних в світі.

У сфері освіти, науки і технологій наші країни також повинні розширювати співпрацю, щоб реалізувати якомога більше спільних проєктів. В останні роки науково-технічні інновації в Китаї швидко розвиваються, і інтенсивність інвестицій збільшується з кожним роком. До того ж величезний ринок Китаю створив гарні умови для реалізації і практичного застосування наукових і технологічних інновацій. Китай і Україна в цьому відношенні взаємно доповнюють один одного.

Ми можемо також активно розширювати співпрацю в сфері туризму, особливо для залучення більшої кількості туристів з Китаю в Україну. В даний час кількість китайських туристів досягає 150 млн. щорічно. Така величезна кількість людей, очевидно, є потужним фактором, який сприяє зростанню споживання. Розвиток взаємних поїздок громадян природним чином поглибить взаєморозуміння і дружбу між людьми, сприятиме інвестиційному та торговельного співробітництва. Кількість громадян Китаю, які відвідують Україну, менше 60 000 осіб в рік. І це значить, що є великий простір для розвитку. Для цього обидві сторони повинні серйозно вивчити заходи щодо спрощення взаємних поїздок громадян.

Нашим країнам слід уважно вивчити питання зміцнення співпраці в рамках ініціативи «Один пояс, один шлях». Україна має надзвичайно вигідне географічне положенням, і суходолом, і морем, це транспортний вузол між Сходом і Заходом. Одним з важливих елементів «зручне сполучення і безперешкодна торгівля» в рамках ініціативи «Один пояс, один шлях» є зміцнення співпраці в галузі транспорту. Без зручного транспортного сполучення важко говорити про інше співробітництво. На даний час 137 країн і міжнародних організацій підтримують ініціативу Китаю «Один пояс, один шлях», а 30 - вже підписали документи про співпрацю з Китаєм. Ініціатива «Один пояс, один шлях» офіційно заявлена в багатьох документах ООН і стала дуже популярним



громадським проектом в світі. Україна має чітку позицію щодо підтримання ініціативи «Один пояс, один шлях», але ще є великий потенціал для розвитку співробітництва в цій галузі.

Незважаючи на епідемію, мені все-таки пощастило зустрітися з окремими українськими міністрами. Вважаю, вони зацікавлені в подальшому розвитку співпраці з Китаєм, а також мають чимало ідей. Думаю, що, підтримуючи контакти, сторони можуть поглибити взаєморозуміння. А буде повне взаєморозуміння - буде і співробітництво. Тому нам потрібно більше спілкуватися і частіше зустрічатися.

- Нинішня епідемія COVID-19 охопила весь світ. В Україні ситуація також стає дедалі серйознішою. Проте заходи, які були вжиті в Китаї з профілактики та контролю за епідемією, дали важливі проміжні результати. Як Китаю вдалося це зробити? Який досвід варто запозичити іншим країнам?

- Китай - найбільша в світі країна за чисельністю населення, тут розташовані такі міста-гіганти, як Пекін, Шанхай, Гуанчжоу і ін. Тому ступінь складності профілактики і контролю над епідемією, поза всяким сумнівом, високий. Упевнений, що дуже багато країн, включаючи Україну, приділяють пильну увагу заходам, вжитим китайською стороною.

Назву головні з них.

По-перше, підвищена увага до епідемії з боку керівництва Китаю і керівна роль уряду в ухваленні необхідних заходів. Голова Сі Цзіньпін особисто віддавав відповідні приписи і вказівки, центральний уряд здійснював загальне координування, мобілізувавши ресурси по всій країні, зокрема медичні засоби та засоби для забезпечення нормальних життєвих умов, сконцентрувавши всі сили для ведення справжньої війни проти коронавірусу в провінції Хубей і місті Ухань - епіцентрі епідемії.

Вірус не знає кордонів, і щоб не допустити широкомасштабної трагедії по всій країні, необхідно проводити суворіші заходи з контролю і профілактики в інших регіонах. Виходячи з цього, центральний уряд віддав розпорядження місцевим органам влади створити механізми профілактики і контролю у всіх регіонах. У роботі були задіяні всі відповідні департаменти, галузі та органи контролю та управління територіальних громад. По всій країні була розгорнута потужна протиепідемічна мережа, спільними зусиллями проводилися заходи з профілактики та контролю, не залишаючи ніяких сліпих зон. Для нас ця протиепідемічна боротьба - це народна війна. Китайський народ споконвіку дотримується прекрасної традиції - якщо хтось потрапив у біду, допомога приходить з усіх боків. Все, що потребувало м. Ухань - місто з критичної епідеміологічною ситуацією, - активно надавалося усіма регіонами країни: людські і матеріальні



ресурси надходили сюди безперервно. Безумовно, без сильного уряду, було б неможливо мобілізувати сили і ресурси всієї країни.

По-друге, активне сприяння і рішуча підтримка населенням протиепідемічної стратегії центрального уряду. Китайський народ активно сприяв виконанню розпоряджень центрального уряду: свідомо самоізоляція, мінімальна соціальна активність, уникнення масових зібрань, обов'язкове носіння масок поза домом - все для того, щоб розірвати ланцюг поширення вірусу. У той же час це виробило хороші звички в плані особистої гігієни - часте миття рук і провітрювання приміщення. Ми знаємо, що вірус передається від людини до людини. Якщо максимально знизити соціальну активність, носити маски поза домом, ймовірність поширення вірусу значно знижується. У цьому жодна країна в світі не може добитися ефективної профілактики та контролю без широкого сприяння населення.


По-третє, уряд поставив здоров'я і безпеку людей на перше місце. Уряд на різних рівнях сконцентрував всі свої сили на збільшенні медичних ресурсів і засобів, досягнувши рівня «кого треба перевіряти - перевіряємо», «кого треба прийняти - приймаємо», «кого треба лікувати - лікуємо», таким чином зменшуючи ризик зараження членів сім'ї і сусідів хворими з легкою формою захворювання і реалізуючи принципи «раннього виявлення», «раннього інформування», «ранній ізоляції» і «раннього лікування».

По-четверте, уряд узагальнив цінний досвід лікування і сформував єдину національну методику з діагностики та лікування, підвищуючи рівень медичної допомоги, а також безперервно покращуючи і оновлюючи саму методику. Крім цього, поєднання традиційної китайської медицини - цього дорогоцінного надбання, успадкованого китайською нацією протягом тисячоліть, - з західною медициною також зіграло велику роль в боротьбі з епідемією.

По-п'яте, відкритість, прозорість, наукова профілактика і контроль. Після спалаху епідемії ми в першу чергу створили платформу для публікації інформації про епідемію, яка оновлювалася в кожному регіоні в режимі реального часу. Це дозволило нам розвіяти різні чутки і уникнути загальної паніки. Ми також були відкриті для ВООЗ і міжнародного співтовариства в плані цілеспрямованих рекомендацій.

Я звернув увагу на те, що в даний час уряд України також вдається до вищевказаних заходів, і український народ це активно підтримує. Чисельність людей на вулиці значно скоротилася, до того ж майже всі носять маски. Я щиро сподіваюся, що український народ зможе подолати епідемію в найкоротші терміни.

- Китай досяг значних успіхів у профілактиці та контролі за епідемією, але він заплатив за це величезну ціну - постраждала економіка. У даній ситуації які першочергові завдання Китаю сьогодні?



- По-перше, запобігання ввезення вірусу з-за кордону. В даний час локальні випадки захворювання в Китаї в основному ліквідовані, більшість випадків зараження спостерігаються у людей, які прибули з-за кордону. Без належної профілактики і контролю досягнуті настільки нелегко результати, виявилися б марними. Зважаючи на це китайська сторона прийняла дуже строгі заходи з регулювання в'їзду на територію КНР.

По-друге, запобігання поширенню вірусу всередині країни. Хоча локальні випадки захворювання в основному ліквідовані, але ймовірність погіршення ситуації все ж існує. Вірус агресивний, і якщо послабити пильність, то існує загроза його повернення. І це стало б ще більш страшним ударом для суспільства. Тому ми повинні продовжити серйозну роботу над профілактикою і контролем, ні в якому разі не можна розслаблятися.

По-третє, зосередження уваги на плановому відновленні роботи і виробництва. Тепер, коли епідемія під невсипущим контролем, необхідно якомога швидше відновити роботу підприємств і виробництво, щоб уникнути негативного впливу на економіку. Адже життя людей залежить від розвитку економіки. Відповідно до епідеміологічної ситуації в кожному регіоні, з урахуванням місцевих умов були зроблені активні кроки для відновлення роботи і виробництва. Нині споживча активність населення зростає, і все сподіваються заповнити втрачені витрати. Великі підприємства і ключові проекти в основному також відновили своє функціонування.

По-четверте, забезпечення і поліпшення життєвих умов населення: розширення охоплення соціальною допомогою і страхуванням на випадок безробіття, надання податкових пільг і пільг за відсотковими ставками, зокрема посилення допомоги вразливим групам населення і малим підприємствам.

По-п'яте, поглиблення міжнародного співробітництва в галузі профілактики і контролю над епідемією. Слід активно робити свій внесок у міжнародну протиепідемічну співпрацю. Китай накопичив багатий «бойовий» досвід в цій війні з епідемією, і вже повсюдно відновлено роботу підприємств, виробництво, особливо помітно зросли потужності по виробництву протиепідемічних матеріалів. Для здійснюючих зараз запеклу війну з епідемією країн обидва ці чинники, звичайно ж, дуже важливі. Оскільки у нас є такі можливості, то ми повинні виробляти більше матеріалів, щоб допомогти іншим країнам полегшити тягар і подолати цю кризу. Людство - спільнота єдиної долі, і всі повинні допомагати один одному.

Хоча епідемія негативно вплинула на китайську економіку, але ми як і раніше абсолютно впевнені в перспективах економічного розвитку Китаю і зможемо досягти поставлених цілей і завдань соціально-економічного розвитку.


- З моменту виникнення епідемії в Україні китайська і українська сторони налагодили широкую взаємодію, Китай надав нам велику допомогу. На жаль, епідемія в Україні все ще продовжує набирати оберти. Тим часом Китай має найбагатший в світі досвід щодо профілактики і контролю над епідемією COVID-19. Як ви оцінюєте кроки, зроблені в Україні зусилля? Чи можете щось порекомендувати? Яку допомогу китайська сторона могла б надати в разі подальшого погіршення епідеміологічної ситуації в Україні?

- Перш за все хотів би відзначити, що пневмонія, викликана новим типом коронавірусу, підлягає профілактиці, контролю і лікуванню. Вирішальний фактор - в дієвих заходах щодо запобігання поширенню вірусу. У той же час необхідно всіма силами розширювати можливості тестування і надання медичної допомоги. Крім цього, надзвичайно важливим є свідоме сприяння вжитим заходам з боку населення, а також посилення індивідуального захисту. На даний момент уряд України доклав великих зусиль щодо запобігання подальшому поширенню епідемії. Я хотів би віддати належне вжитим заходам, а також висловити свою глибоку повагу всьому медичному персоналу України, який знаходиться на передовій боротьби з епідемією.

Китайська сторона приділяє надзвичайно серйозну увагу тому, що відбувається у вас в країні у зв'язку з епідемією. Надана нами гуманітарна допомога вже доставлена до Києва. Китайські і українські експерти в сфері медицини двічі проводили онлайн конференції (в посольстві двічі проводили телемости) і вже встановили прямі контакти. Багато провінції і міст Китаю також забезпечують необхідними засобами побратимські регіони України. Протягнули руку допомоги і китайські компанії, що працюють в Україні. Китайська сторона також надає всебічну допомогу чартерним рейсам, які транспортують протиепідемічні засоби з Китаю. Загалом, в цей важкий для України час ми робимо все, що в наших силах. Ми як ніхто розуміємо, що в скрутну хвилину необхідна допомога, і наскільки вона важлива. Недарма прислів'я говорить: допомога - дорога в майбутнє.

Як то кажуть, вірус - бездушний, але не люди. Упевнений, що Україна обов'язково переможе в боротьбі з епідемією.

- Останнім часом з'явилися якісь розбіжності щодо епідемії COVID-19. Наприклад, існують різні версії про джерело виникнення і навіть назви вірусу. Деякі висловлюють побоювання, що, мовляв, допомога Китаю світовій спільноті - це «політична пропаганда», що всі ці дії спрямовані на реалізацію геополітичних цілей. Існує думка, що надані Китаєм маски, експрес-тести, реактиви для діагностики COVID-19 та інші медичні засоби нібито мають проблеми з якістю. Існує також думка, що Китай нібито замовчує і несвоєчасно надає інформацію про реальну епідеміологічну ситуацію, і це призвело до пандемії. Що ви, пане Посол, про це думаєте?




- Вірус не знає кордонів, не розділяє людей за расовою принципом - це загальний для всього людства ворог. У критичний момент, коли COVID-19 охопив весь світ, окремі держави і люди стали використовувати неправильні терміни - «китайський вірус», «Уханський вірус». Тим часом це не тільки суперечить правилам ВООЗ уникати використання в назві вірусів географічних назв, а й не має під собою ніяких наукових підстав. Іншими словами, це спроба досягти політичних цілей, зокрема перекласти відповідальність за власну неефективність в боротьбі з пандемією на інших.

Так, спочатку повідомили про спалах захворювання в місті Ухань, але це зовсім не означає, що вірус з'явився в Китаї. Провідні медіа, включаючи американські і західні в цілому, оприлюднили безліч аналітичних матеріалів і доповідей про те, що вірус міг з'явитися де завгодно.

Необхідно відзначити, що визначення джерела виникнення вірусу - надзвичайно серйозне і спеціалізоване наукове питання. Лише отримавши авторитетні наукові докази, можна робити відповідальні висновки. Однак є люди, які несуть нісенітницю, ніби забувши прописну істину людського співжиття: говори і роби що б там не було, керуючись неспростовними доказами і аргументами. А нести всяку нісенітницю, покладаючись лише на власну фантазію і здогадки, неприпустимо. Такі люди не можуть надати жодних достовірних факторів і наукових обґрунтувань, але вперто продовжують так робити, не інакше, як хочуть приховати факт свого повного незнання. Так вчиняти абсолютно ірраціонально і безпідставно; такі вчинки сіють занепокоєння в усьому світі. Всі країни, що володіють почуттям справедливості, повинні виступити проти цього. Такі дії мають явний політичний підтекст, так як в дійсності вони не підкріплені жодними доказами.

Перед обличчям епідемії держави не можуть діяти лише у власних інтересах. Китай разом з усіма країнами розгорнув протиепідемічні співробітництво, ділиться новими ідеями, методами та досвідом, а також надає протиепідемічні засоби, в яких так всі потребують. Наша мета - допомогти країнам якнайшвидше перемогти пандемію і спільними зусиллями захистити глобальну систему суспільної охорони здоров'я.

Будь-яка країна і будь-яка людина неминуче можуть зіткнутися з бідною. В такий час співчуття і допомогу, нехай і невелика, - це добра справа, те, чого людина зазвичай дуже чекає. Якщо людина впала в колодязь, необхідно щоб хтось опустил йому мотузку. Чи не допомагати, та ще й звинувачувати інших в тому, що вони, мовляв, викинули мотузку, - абсолютно аморально. Взаємодопомога і сприяння в скрутну хвилину - це і є прояв високої моральності і доброти, і це слід всіляко заохочувати. Якщо ж наполягати на тому, що все це змова, то хотілося б побільше таких «змов» в світі: «Якби кожна людина подарувала трохи своєї любові, то цей світ став би набагато добрішим».



Заяви, що Китай нібито приховує справжній стан речей, абсолютно не відповідають дійсності. Перш за все, приховування інформацію - незворотний шлях нанесення шкоди собі самому, і в цьому абсолютно немає ніякої необхідності. Якби Китай замовчував реальну ситуацію, і населення не знало б про фактичний стан справ, люди б втратили пильність, розслабилися і не дотримувалися б карантину. Наслідки не залишили б себе довго чекати - епідемія, до подоби дикого коня, який скинув вуздечки, стала б некерованою. Для Китаю це стало б справжньою катастрофою, яку ми навряд чи б здолали.


По-друге, думки про нібито приховування КНР інформації не відповідає фактам. Китай насамперед інформував ВООЗ про епідемію, в найкоротші терміни розшифрував і оприлюднив дані про геном COVID-19, постійно оновлював дані про епідеміологічну ситуацію в режимі реального часу, запросив експертів ВООЗ та експертів-вірусологів з усіх країн відвідати місто Ухань, за власною ініціативою ділився досвідом ведення справжньої боротьби проти епідемії - зробити більше було просто неможливо. На відміну від Китаю деякі країни взагалі нічого не зробили, а, можливо, і не зроблять. Так звідки ж право судити інших?! Більш того - вони ще звинувачують Китай у фальсифікації даних про епідемію: мовляв, статистика гірше в порівнянні з іншими країнами, число хворих і померлих найбільше в світі тощо. Невже тільки така картина повинна здаватися правдоподібною? Чому деякі так сподіваються, що Китай виявиться поганим? Чому Китай не може зробити щось краще за інших?

Це вже очевидно: людям, які розповсюджують ці чутки, чужі основоположні поняття чесності і справедливості. З точки зору моралі, такі висловлювання є нічим іншим як легкодухістю. У звичайному спілкуванні люди не стануть ані спілкуватися, ані дружити з такими персонами.

Що стосується випадів щодо того, що надані Китаєм засоби захисту нібито мають проблеми з якістю, то найкращою відповіддю буде думка президента Чехії пана Мілоша Земана. Він сказав, що сьогодні Китай - єдина країна, яка може надати іншим країнам засоби захисту, а якість китайської медичної продукції досить висока.

Серед мільйона масок може бути одна бракована, але є люди, які одну її і демонструють, стверджуючи, що вся продукція такого ж якості. А це чистої води нісенітниця, введення людей в оману, і тільки!

У Китаї є приказка: «Життя людини торкається неба». Іншими словами, питання життя людини - найважливіше. Китайський уряд приділяє пильну увагу питанням здоров'я і життя населення. З метою надання гарантій якості у нас розроблені чіткі правила: придбані іноземними державами протиепідемічні засоби, крім подачі заявки на сертифікацію відповідної країни, також повинні отримати і сертифікацію з боку Китаю. Ми так робимо, щоб перестраховатися від недобрих дій з боку окремих країн. Очевидно, що вони без докладного вивчення конкретної специфікації купили продукцію, яка не відповідає їх стандартам, але звинувачують у всьому Китай.



Тим часом на продукцію окремих підприємств, які не дотримуються строгого контролю якості, китайським урядом накладено заборону на експорт.


- Зараз, незважаючи на активні заходи всіх країн, епідемія все ще поширюється. З метою протистояння цьому серйозному виклику в сфері суспільної охорони здоров'я, світовій спільноті, поза всяким сумнівом, необхідно посилити співпрацю. Адже всім країнам, навіть досить потужним, теж може знадобитися допомога. Як Ви вважаєте, яким чином слід розвивати співробітництво у боротьбі з пандемією?

- Голова КНР Сі Цзіньпін підкреслює, що в світі взаємозв'язок і взаємозалежність між країнами поглиблюється безпрецедентними темпами, людство все більше стає спільнотою єдиної долі, коли «у тебе є я, а у мене є ти».

Поширення епідемії в світі, а також необхідність спільно протистояти коронавірусу COVID-19 все більше підтверджує важливість і актуальність цих слів. Нам необхідно здійснювати наступні дії:

Отже, слід твердо дотримуватися принципу «ділитися і допомагати». Ще на первинному етапі поширення епідемії ми зіткнулися з гострою нестачею масок і реактивів, необхідних для діагностування коронавірусу COVID-19, тому ми прекрасно розуміємо, як дефіцит медичних ресурсів може позначитися на допомозі і лікуванні хворих. Тому зараз Китай мобілізував всі потужності, в умовах понаднормової роботи виробляє протиепідемічні засоби з метою надання максимальної допомоги країнам, які її потребують. На даний момент всі відчувають дефіцит необхідних засобів для боротьби з епідемією, однак ми все ж повинні вибудовувати співтовариство взаємодопомоги, протягнути руку допомоги тим, кому вона гостро необхідна, а також забезпечити «зелений коридор» для транспортних перевезень медичних засобів, запобігати всіляким перепонам і розкраданням, забезпечити своєчасну доставку вантажів - для порятунку життя людей.

Друге, необхідно посилити обмін інформацією і технологічну взаємодію. Своєчасний обмін даними про епідеміологічну ситуацію, а також досвідом в сфері діагностики та лікування, розробками вакцин і ліків між усіма країнами є важливим аспектом співробітництва в боротьбі з епідемією. У зв'язку з цим Голова КНР Сі Цзіньпін однозначно заявив, що Китай готовий поглиблювати співпрацю в області наукових досліджень щодо джерела виникнення вірусу, розробки ліків, вакцини та діагностування коронавірусу COVID-19, готовий обмінюватися даними та інформацією про наукові дослідження, спільно розробляти стратегію реагування на епідемію з відповідними країнами, зокрема з тими, де спостерігається більш високий рівень поширення захворювання. Практика свідчить, що міжнародне співтовариство дійсно цього потребує. Уявіть собі, що якби Китай своєчасно не поінформував міжнародне співтовариство про ситуацію в самому початку спалаху епідемії, що не опублікував би всю інформацію про геноми деяких штамів




вірусу, що не поділився б планами щодо профілактики, контролю, а також діагностики та лікування, то епідемічна ситуація у багатьох країнах могла б бути набагато серйозніше, ніж зараз.

Третье, необхідно спільними зусиллями створювати глобальну систему профілактики та контролю суспільної безпеки охорони здоров'я. Раптовий спалах вірусу піддав випробувань здатності до профілактичних заходів і контролю всієї світової спільноти. Ми не можемо дозволити, щоб трапилася друга епідемія, яка б нарешті пробудила бажання до спільної співпраці. Китайська сторона не тільки зацікавлена в спільному протистоянні нинішній надзвичайній ситуації, а й більш того - прагне до інституціоналізації співпраці і створення глобальної системи профілактики та контролю безпеки суспільної охорони здоров'я. Всі країни повинні, усвідомивши кризу і необхідність спільного подолання труднощів, спільно створювати і зміцнювати глобальну систему профілактики та контролю безпеки охорони здоров'я. Такі дії повинні бути спрямовані на більш своєчасне реагування та наукове протистояння у разі спалаху епідемії. І тоді ми зможемо пліч-о-пліч, разом прогнати «демона епідемії».

І нарешті, необхідно поглиблювати взаєморозуміння і зміцнювати усвідомлення необхідності співпраці. Ні в якому разі не можна домогтися власної вигоди за рахунок чужих труднощів. Немислимо, з приводу і без нього, навішувати ярлики і перекидати свою відповідальність на інших. І вже тим більше - провокувати конфлікти і розбіжності з метою переключення уваги людей, каламутити воду та вносити плутанину. Все це переходить норми моралі і пристойності. Перед обличчям кризи, перш за все, необхідно зміцнювати взаєморозуміння і співпрацю. Країни і так не встигають справлятися з епідемією, а якщо до цього додалися б ще й взаємні нападки, то ситуація погіршилася б ще більше. Нам всім необхідно зрозуміти одну просту істину - ми живемо в одному глобальному селі, в одному співтоваристві єдиної долі.

- Пандемія, безсумнівно, вплинула на вашу роботу. Які у вас плани по завершенню епідемії?

- У період епідемії, з метою максимального забезпечення безпеки життя та здоров'я працівників посольства Китаю і українських друзів, згідно з постановами української влади і з урахуванням роботи посольства, нами запроваджено гнучкий робочий графік. Однак це аж ніяк не позначилося на наших зусиллях в плані надання допомоги українській стороні в протистоянні епідемії. Ми зібрали численні протиепідемічні засоби для України, організували телемости передових китайських експертів з керівництвом Міністерства охорони здоров'я України з метою обміну цінним досвідом у боротьбі із захворюванням. Ми також звернулися з проханням до муніципальних урядів, до китайських підприємств надати відповідну допомогу українським партнерам.



Незалежно від того, скільки триватиме епідемія, робота з розвитку китайсько-українських відносин і підвищенню добробуту народів обох наших країн не припиняється. Всіма своїми зусиллями я готовий і надалі сприяти подальшому просуванню ділового співробітництва між нашими країнами у всіх сферах, щоб все більше і більше проектів співпраці реалізувалися.

Україна - це широкі простори, чудові краєвиди, багата культура. А регіональний розвиток має свої особливості та переваги. По завершенню епідемії я планую побувати в різних місцях в Україні, відчутти умови і звичаї кожного регіону і виявити ще більше сфер для співпраці між нашими країнами. Лише вивчивши і гаряче полюбивши країну перебування, посол може з більшою віддачею і бажанням сприяти двосторонньому співробітництву, робити ще більше на користь народів обох країн.

С. КРЮЧКОВ,

О. ГОНЧАРОВ

Джерело:

<https://www.2000.ua/v-nomere/forum/mir/fan-sjanzhun-pomosh---eto-doroga-v-budushee.htm>

АНАЛІТИКА

Виграти час: як Китай використовував 5G для боротьби з коронавірусом

13.04.2020|15:45|Економічна правда

Епідемія створила неабиякий тиск на систему охорони здоров'я Китаю, але в країні знайшли спосіб її зупинити. Як спеціальна мережа 5G допомагала в боротьбі з COVID-19?

Китай першим прийняв на себе удар недуги і вже починає відновлюватися. Проте ще кілька місяців тому ситуація там була складною. Світові ЗМІ рясніли заголовками про катастрофу, яка обрушилася на країну.

Тоді для підвищення ефективності роботи медичних закладів мобільні оператори спільно з виробником телекомунікаційного обладнання Huawei швидко побудували спеціальну мережу 5G для шпиталів, де лікують COVID-19.

Учасники проекту прагнули дослідити, як 5G і створені на її основі додатки можуть допомогти в лікуванні і запобіганні епідемії, сприяти цифровій трансформації системи охорони здоров'я. В середині березня Huawei та консалтингова компанія «Deloitte Китай» представили висновки дослідження.

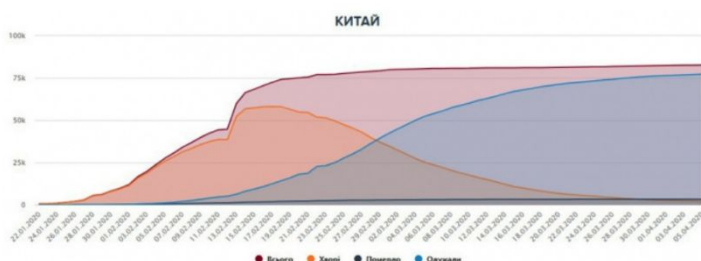
ЕП проаналізувала їх і дізналася, з якими викликами зіткнувся Китай під час боротьби з епідемією, і як технологія 5G допомогла країні в боротьбі з вірусом.

Епідемія створила неабиякий тиск на систему охорони здоров'я Китаю, але в країні знайшли спосіб її зупинити. Як спеціальна мережа 5G допомагала в боротьбі з COVID-19?

Китай першим прийняв на себе удар недуги і вже починає відновлюватися. Проте ще кілька місяців тому ситуація там була складною. Світові ЗМІ рясніли заголовками про катастрофу, яка обрушилася на країну.

Тоді для підвищення ефективності роботи медичних закладів мобільні оператори спільно з виробником телекомунікаційного обладнання Huawei швидко побудували спеціальну мережу 5G для шпиталів, де лікують COVID-19.

Учасники проекту прагнули дослідити, як 5G і створені на її основі додатки можуть допомогти в лікуванні і запобіганні епідемії, сприяти цифровій трансформації системи охорони здоров'я. В середині березня Huawei та консалтингова компанія «Deloitte Китай» представили висновки дослідження.



ЕП проаналізувала їх і дізналася, з якими викликами зіткнувся Китай під

час боротьби з епідемією, і як технологія 5G допомогла країні в боротьбі з вірусом.

Порівняно з ТГРС (тяжкий гострий респіраторний синдром, більш відомий як SARS, з'явився у 2002 році в Китаї), який теж спричинений коронавірусом, симптоми COVID-19 менш очевидні, проте вірус дуже заразний, а в інфікованих осіб може швидко спричинити суттєве погіршення стану здоров'я.

Ці характеристики ускладнили контроль над спалахом, ставши шоком як для суспільного здоров'я, так і для економічної діяльності в усьому світі.

Важливість системи зв'язку в боротьбі з епідемією

Перед урядом Китаю було поставлено завдання спостерігати за поширенням вірусу та підтримувати відповідальних за контроль над спалахом.

Враховуючи значну територію країни, велику кількість мобільного населення та складну ситуацію з ресурсами, ефективність зв'язку та обміну даними була важливою для обстеження заражених осіб та контролювання спалаху.



Пандемія виявила різний рівень потреби в обміні даними залежно від типу пацієнта і технологічного рішення, задіяного в боротьбі з епідемією. Для візуалізації спеціалісти «Deloitte

Китай» створили спеціальну таблицю.

Чому 5G, а не 4G і волоконно-оптична мережа

Китайці вирішили використовувати технологію 5G в боротьбі з пандемією, бо вона була здатна за лічені дні створити якісну і потужну телекомунікаційну мережу в шпиталях. Тобто 5G дозволила лікарям виграти час.

	Швидкість	Дистанція	Затримка передачі даних	Точки підключення
4G	0.05 – 0.1 Гбіт/с	Макс 350 км/	10-100 мілісекунд	10,000/км ²
5G	0.01 – 1 Гбіт/с	500 км/г +	Менше 1 мілісекунди	10,000,000/км ²

Розгортання нової чи додаткової волоконно-оптичної мережі в шпиталях зайняло б набагато більше часу. До того

ж технологія 4G неефективна для боротьби з епідемією. 5G переважає 4G за показниками швидкості, затримки передавання даних, кількості точок підключення та діапазону.

Три сценарії боротьби з епідемією

Експерти «Deloitte Китай» визначили три головні сценарії боротьби з епідемією.




Спостереження за громадськістю

Під час моніторингу спалаху основні кроки передбачають виявлення носіїв вірусу, які взаємодіють з іншими людьми, призначення карантину для пацієнтів з підозрою на вірус, надання негайної медичної допомоги, визначення анамнезу подорожей людей для виявлення потенційних заражень.

Збір даних про стан здоров'я, наприклад, температури тіла, та про пересування людей також важливий для контролювання поширення вірусу. Однак мережі 4G не можуть підтримувати великі обсяги зображень з високою роздільною здатністю і динамічні вхідні сигнали для відстеження пересування осіб. 5G з цими вимогами справляється краще.





З моменту спалаху COVID-19 системи теплової візуалізації 5G+ для відстеження температури отримали в Китаї широке застосування, особливо у велелюдних місцях — в аеропортах та на залізничних вокзалах.

Ці системи значно підвищили ефективність спостереження за температурою тіл в потоках людей. Коли населення країни почало повертатися до роботи, очікувалися масштабні пересування людей, і тепла візуалізація 5G+ могла сприяти цифровізації механізмів боротьби із спалахом вірусу.

Перевезення пацієнтів

Після виявлення у людини недуги лікування стає перегонами наввипередки з часом. У Китаї пік спалаху стався за короткий період, і наплив заражених став справжнім випробуванням для систем невідкладної медичної допомоги.

За повідомленнями ЗМІ, середня кількість виїздів швидкої допомоги в Ухані становила близько 400 на день у січні 2019 року, але збільшилася до 600 під час спалаху коронавірусу, а в деякі дні зафіксували понад 800 виїздів.

Деякі машини швидкої допомоги Smart оснащені системами комунікації та діагностики, які відіграють унікальну роль. Крім безпечного транспортування пацієнтів, вони надають невідкладну терапію дистанційно, збирають і передають дані до лікарень, щоб вони могли розробити плани лікування.

Оснащення автомобілів швидкої допомоги технологією 5G трансформує модель реагування на надзвичайні ситуації. Уся робота, від організації лікування до збору даних, відбувається в режимі реального часу. Дані оцифровуються, підвищуючи ефективність та дієвість лікування.

Лікування

Під час лікування пацієнтів лікарням необхідно налагодити між собою комунікацію, організувати швидкий аналіз результатів досліджень та їх поширення серед інших лікарень та науково-дослідницьких установ.

4G може задовольнити основні потреби в передаванні даних, але є потреба у досконаліших мережах з швидшими з'єднаннями та більшою пропускну здатністю. Причина — швидке зростання обсягів даних та попит на дистанційне лікування з використанням відеозв'язку з високою роздільною здатністю.

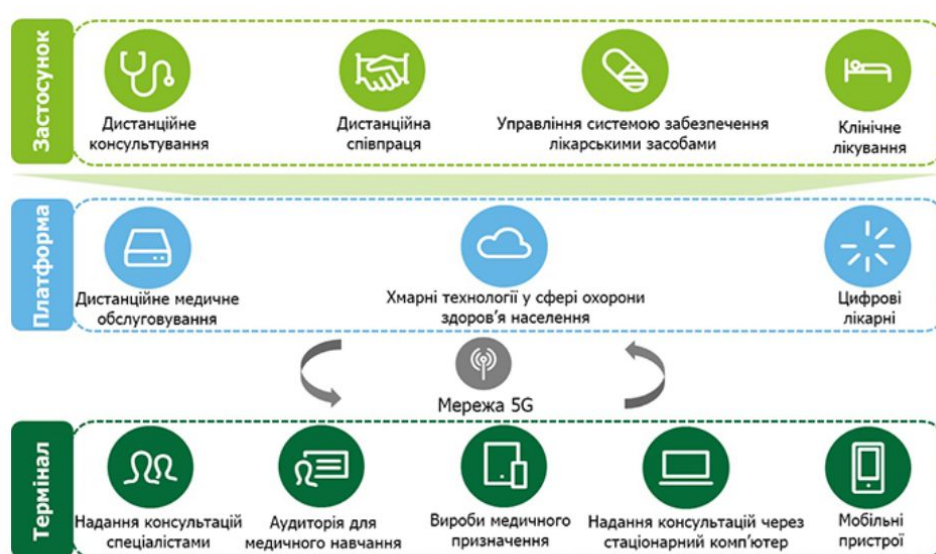
З початку спалаху коронавірусу дистанційні консультації за допомогою 5G пройшли клінічні випробування в кількох місцях.

В уханській лікарні Union Hospital платформа 5G проводить щоденні зустрічі з пацієнтами, які лікуються в інших медичних комплексах. Технологія дозволяє зв'язуватися із спеціалістами провідних медичних установ Пекіна.

У лікарні Huoshenshan в Ухані, тимчасовому закладі, побудованому для боротьби з коронавірусом, медичні працівники можуть звернутися за допомогою до експертів у Пекіні через платформу 5G, що надає доступ до всіх ресурсів.

Це покращило ефективність діагностики та лікування, зменшило навантаження на персонал та знизило ризик контакту фахівців з вірусом.

Дистанційне медичне обслуговування



Модель платформи дистанційного медичного обслуговування

Спеціалісти «Deloitte Китай» зробили висновок, що мережі 5G здатні розширити можливості для надання медичних консультацій у громаді і навіть в окремих домогосподарствах, забезпечуючи взаємодію між пацієнтами і лікарями. «Для людей, які перебувають на

карантині, звернення за медичною допомогою завжди є проблемним завданням. Мережі 5G можуть забезпечити зв'язок громад і домогосподарств з лікарнями, щоб пацієнти могли отримувати консультації медичного персоналу і попереднє лікування за допомогою телеконференцій та обміну зображеннями», — кажуть автори дослідження.

Крім того, низька затримка передавання даних 5G дозволяє проводити дистанційні хірургічні операції, знизити ризик зараження медичних працівників на виїздах і більш ефективно використовувати ресурси.

Мультиграничні обчислення (Multi-Edge Computing, MEC) 5G можуть стати потужним інструментом обробки даних за допомогою хмарних медичних послуг. Дистанційне медичне обслуговування може мати найрізноманітніші форми: консультування, сканування, операції та спостереження.

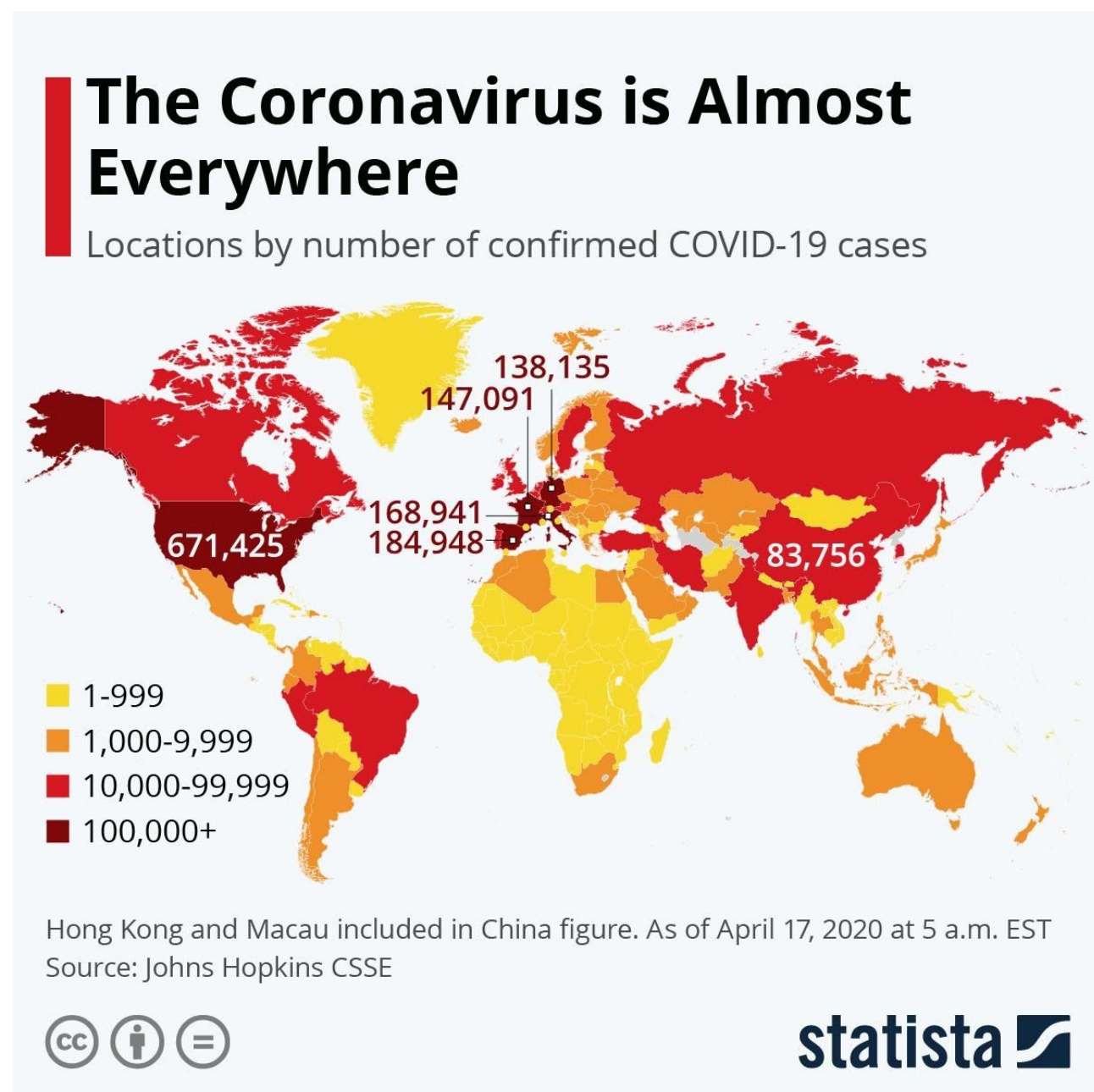
У найближчому майбутньому смарт-рішення у сфері медицини можуть отримати широке застосування завдяки впровадженню мереж 5G.

Джерело: <https://www.epravda.com.ua/publications/2020/04/13/659305>

ІНФОГРАФІКА

Поширення COVID-19 в світі

17.04.2020|Statista|Mathias Brandt



Джерело:

<https://www.statista.com/chart/20651/locations-by-number-of-confirmed-wuhan-coronavirus-cases/>

Боротьба з епідемією COVID-19 в Китаї у числах

19.04.2020|12:01| Посольство КНР в Україні

Боротьба з епідемією COVID-19 у числах



Джерело: <https://www.facebook.com/chinaembua/photos/a.107645254069250/151240263043082/>

ЖУРНАЛ «УКРАЇНА – КИТАЙ»

Черговий номер журналу «Україна-Китай»

Українська асоціація китаєзнавців



Зміст журналу «Україна-Китай» №1, 2020

КИТАЙ НА ПЕРЕДНЬОМУ КРАЇ БОРОТЬБИ З КОРОНАВІРУСОМ

Сі Цзіньпін провів засідання Політбюро ЦК КПК з питань контролю над COVID-19 та економічного розвитку

Президент України висловив підтримку громадянам Китаю, які борються з епідемією коронавірусу

Звернення міжфракційного депутатського об'єднання «Один пояс, один шлях» до депутатів Всекитайських Зборів Народних Представників

Заява Української асоціації китаєзнавців

Гончарук А. Соціалізм із китайською специфікою в боротьбі з коронавірусом

Стрижак О., Хе Мьо. Безпека життя та здоров'я людей – на першому місці. Як Китай бореться з епідемією?

ПОЛІТИКА

«Об'єднання Сходу і Заходу в спільну прихильність багатосторонності»: промова Державного радника та Міністра закордонних справ КНР пана Ван Ї на 56-й Мюнхенській конференції з безпеки

ЕКОНОМІКА

Голод В. Вплив Китаю на розвиток глобального фармацевтичного ринку

Дроботюк О., Осадчук В., Шайдецька В. Глобальне лідерство КНР в альтернативній енергетиці

Єфремов Д. На сторожі правил міжнародної торгівлі: аналіз позиції КНР щодо реформ СОТ

ІНТЕРВ'Ю

Стратегічне мислення китайських лідерів та погляд на Україну з Піднебесної: інтерв'ю з професором міжнародних відносин Цзілінського університету паном Ван Лі

ПРАВО

Ленівський Р. Інвестиційне право як інструмент залучення китайського капіталу в Україну

НАУКА

Кіктенко В. Основні віхи розвитку Академії наук КНР: до 70-річного ювілею

ОСВІТА

Коваль О. Відкрито перший український інститут у Китаї

ІСТОРІЯ

Уривки зі спогадів Б. І. Христенка про службу в КНР (1949 – 1953)

КУЛЬТУРА

Стрижак О. Свято Весни, або Чуньцзе. Історія та звичаї

Хілініч В. Безсмертна мудрість Китаю про здорове довголіття

Орловський М. Танці Піднебесної: загадковість і неповторність

Рибалко С. «Сузір'я» М'яо. Костюмні традиції давнини

МАНДРУЮЧИ КИТАЄМ

Новак К. Провінція Хунань – неповторне місце

ХРОНІКА

Відбулося перше в новому році засідання Міжфракційного депутатського об'єднання «Один пояс, один шлях»

Гобова Є. Урочисте відкриття Академії «Одного поясу, одного шляху» у Пекінському університеті мови та культури

Сюй Цюаньяо. Харбін і Україна – це близько

Орловський М. Уперше в Україні на фестивалі-квесті розкрили таємниці Піднебесної

Завантажити журнал: http://sinologist.com.ua/wp-content/uploads/2020/04/N19_2f.pdf
